



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 695]

नई दिल्ली, मंगलवार, जुलाई 4, 2006/आषाढ़ 13, 1928

No. 695]

NEW DELHI, TUESDAY, JULY 4, 2006/ASADHA 13, 1928

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 4 जुलाई, 2006

सं. 18 (आर ई-2006)/2004-2009

का.आ. 994(अ).—विदेश व्यापार नीति, 2004-09 के पैरा 1.3 और 2.1 के साथ पठित विदेश व्यापार (विकास एवं विनियमन) अधिनियम, 1992 (1992 की संख्या 22) की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्र सरकार, एतद्वारा, समय-समय पर यथा संशोधित निर्यात-आयात मर्दों के आई टी सी (एचएस) वर्गीकरण, 2004-09 में निम्नलिखित संशोधन करती है :-

2. तत्काल प्रभाव से, निर्यात और आयात मर्दों के आईटीसी (एचएस) वर्गीकरण, 2004-2009 की अनुसूची 2 के अध्याय 17 के तहत क्रम संख्या 68 की प्रविष्टि के मदे उल्लिखित चीनी के निर्यात की नीति को संशोधित करके निम्नानुसार पढ़ा जाएगा :-

क्रम संख्या	प्रशुल्क मद एच एस कोड	इकाई	मद विवरण	निर्यात नीति	प्रतिबंध का स्वरूप
68	17010000	किग्रा.	चीनी, नीचे (क) पर दी गई श्रेणी को छोड़कर	निषिद्ध	निर्यात की अनुमति नहीं है
		किग्रा.	(क) ई यू और यू एस ए को चीनी का तरहीजी कोटा	एस टी ई	समय-समय पर डीजीएफटी द्वारा अधिसूचित मात्रात्मक सीमा के अधीन मैसर्स इंडियन शुगर एग्जिम कार्पोरेशन लिमिटेड के माध्यम से निर्यात की अनुमति है।

3. उपरोक्त संशोधन चालू वित्तीय वर्ष (अर्थात् 31-3-2007) के अन्त तक लागू रहेगा। इसके अलावा विदेश व्यापार नीति, 2006 के पैरा 1.5 के अन्तर्गत अधिसूचित सांक्रांतिक व्यवस्था चीनी के निर्यात हेतु 22-6-2006 को अथवा उसके बाद खुले क्रेडिट के अपरिवर्तनीय पत्र के मदे लागू नहीं होगी क्योंकि 22-6-2006 को सरकार द्वारा चीनी के निर्यात पर निषेध के निर्णय की घोषणा की गयी थी और इलेक्ट्रानिक और प्रिंट मीडिया में इसका व्यापक रूप से प्रचार हो गया था।

4. इसे लोकहित में जारी किया जाता है।

[फा. सं. 01/91/180/946/ए एम 06/पी सी-III]

के. टी. चाको, महानिदेशक, विदेश व्यापार एवं पदेन अपर सचिव

## MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Commerce)

## NOTIFICATION

New Delhi, the 4th July, 2006

No. 18 (RE-2006)/2004—2009

**S.O. 994(E).**— In exercise of the powers conferred by Section 5 of the Foreign Trade (Development & Regulation) Act, 1992 (No. 22 of 1992) read with Para 1.3 and Para 2.1 of the Foreign Trade Policy, 2004—2009, the Central Government hereby makes the following amendments in the ITC(HS) Classifications of Export and Import Items, 2004—2009 as amended from time to time.

2. With immediate effect, the policy of export of sugar given against entry at Sl. No. 68 under Chapter 17 of Schedule 2 of ITC(HS) Classifications of Export and Import Items, 2004—2009, shall be amended to read as under:—

S. No.	Tariff Item HS Code	Unit	Item Description	Export Policy	Nature of Restriction
68	1701 00 00	Kg	Sugar, except the following category at (a) :	Prohibited	Not permitted to be exported.
		Kg	(a) Preferential Quota Sugar to EU and USA	STE	Export permitted through M/s Indian Sugar Exim Corporation Limited subject to quantitative ceiling notified by DGFT from time to time.

3. The above amendment shall remain in force till the end of the current financial year (i.e. 31-3-2007). Further the transitional arrangements notified under para 1.5 of the Foreign Trade Policy, 2006 shall not be applicable for export of sugar against irrevocable Letters of Credit opened on or after 22-6-2006 as the decision of the Government prohibiting the export of sugar was announced and got widely publicised on 22-6-2006 in the electronic and print media.

4. This issues in Public Interest.

[F. No. 01/91/180/946/AM 06/PC-III]

K. T. CHACKO, Director General of Foreign Trade &amp; ex-officio Addl. Secy.